

## 105126-2024 - Verseny

Franciaország – Vasúti szállítással kapcsolatos épületek kivitelezése – **Marché de travaux de corps d'état techniques des trois gares de Saint-Quentin Est, Satory et Versailles Chantiers, et d'ouvrages secondaires de la section « Ouest » de la Ligne 18 du Grand Paris Express**  
OJ S 36/2024 20/02/2024

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Société des grands projets

E-mail-cím: [marches-sgp@sgp.fr](mailto:marches-sgp@sgp.fr)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbussz-szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: **Marché de travaux de corps d'état techniques des trois gares de Saint-Quentin Est, Satory et Versailles Chantiers, et d'ouvrages secondaires de la section « Ouest » de la Ligne 18 du Grand Paris Express**

Leírás: La consultation a pour objet les travaux de corps d'état techniques des trois gares de Saint-Quentin Est, Satory et Versailles Chantiers, et d'ouvrages secondaires de la section « Ouest » de la Ligne 18 du Grand Paris Express. Plus de détails dans l'annexe du présent avis.

Eljárásazonosító: d293c9f1-d630-4b65-a901-a394b47a4e93

Belső azonosító: 2023PN040

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: PROCEDURE SUIVIE : La présente consultation est menée selon une procédure avec négociation, conformément aux articles L. 2124-3, R. 2124-4, et R. 2161-21 à R.2161-23 du Code de la commande publique. La SGP se réserve la possibilité d'attribuer le marché public sur la base des offres initiales sans négociation. Les conditions de négociation sont fixées au règlement de consultation (RC). Les prestations et quantités principales du marché sont données à titre indicatif à l'annexe du présent AAPC. L'exécution des travaux devra pouvoir se mener simultanément sur plusieurs sites.

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45213320 Vasúti szállítással kapcsolatos épületek kivitelezése

További osztályozás (cpv): 45343000 Tűzmegeelőző szerelési munkák, 45330000 Víz-, gázvezeték-szerelési és szaniterszerelési munka, 45331000 Fűtés, szellőzés és légkondicionálás szerelése, 45310000 Villamos szerelési munka, 45311200 Villamos szerelés

##### 2.1.3. Érték

A becsült érték hea (áfa) nélkül: 1,00 EUR

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: DOCUMENTS DISPONIBLES ET MODALITES DE RETRAIT DES DOCUMENTS : Les documents disponibles sont : - Le présent avis de marché, - L'annexe de l'avis - Le cadre de réponse, - Le DC1 version DAJ, - Le modèle DC4, - La déclaration d'absence de conflit d'intérêts, CONDITIONS DE PARTICIPATION : Au stade de la candidature, les candidats ne doivent pas remettre d'offre, ils ne fournissent que les éléments demandés à la section 5 de l'AAPC. Aucun mémoire technique et aucune offre financière n'est à transmettre au stade des candidatures. A l'exception de l'avis, ces documents peuvent être téléchargés via le site [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr) dans l'onglet « Annonces » en suivant la procédure décrite ci-dessous à la rubrique « QUESTIONS/ REPONSES » du présent avis. QUESTIONS/ REPONSES : Toute question relative à cette consultation se fait dans un délai maximum de 10 jours calendaires avant la date limite de remise des dossiers via le site [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr), renseigner dans « Consultation en cours » « Recherche Rapide » -le numéro « 2023PN040 ». Les échanges de correspondances entre la SGP et les candidats sont réalisés depuis la plateforme PLACE, via l'adresse électronique suivante : "nepasrepondre@marches-publics.gouv.fr". Il est donc recommandé aux candidats de veiller à ce que les messages en provenance de cette adresse électronique ne soient pas traités comme des courriers indésirables par leur serveur/client de messagerie/logiciel tiers antispam. REDACTION DES DOCUMENTS DANS UNE AUTRE LANGUE : Tous les documents sont établis en langue française. A défaut, les documents rédigés dans une autre langue devront obligatoirement être accompagnés d'une traduction en français effectuée par un traducteur professionnel. La suite du 2.1.4 Informations générales est décrite dans l'annexe du présent avis, téléchargeable via la procédure décrite dans la présente section. MODALITES DE TRANSMISSION DES PLIS : (Dématisation de la procédure de passation) La mise à disposition des documents de la consultation et les communications et échanges dans le cadre de la présente procédure sont dématérialisés par voie électronique. La Société des grands projets a recours, pour le présent marché, au site dématérialisé suivant, dénommé ci-après « profil d'acheteur » : <https://www.marchespublics.gouv.fr>. CAS DU CONFLIT D'INTERETS : Le candidat ou une entreprise liée ne pourra se voir attribuer le présent marché ou tout marché ultérieur s'il se trouve dans une situation susceptible d'aboutir à un conflit d'intérêts en ce sens qu'il peut, sans en avoir même l'intention, s'il est soumissionnaire ou titulaire de marché(s)/accord(s)-cadre(s) en cours ou ultérieur, influencer les conditions de celui-ci dans un sens qui lui est favorable. Par entreprise liée, on entend toute entreprise sur laquelle le candidat peut exercer, directement ou indirectement, une influence dominante, ou toute entreprise qui peut exercer une influence dominante sur le candidat ou toute entreprise qui, comme le candidat, est soumise à l'influence dominante d'une autre entreprise du fait de la propriété, de la participation financière ou des règles qui la régissent. L'influence dominante est présumée lorsqu'une entreprise, directement ou indirectement, à l'égard d'une autre entreprise détient la majorité du capital souscrit de l'entreprise ou dispose de la majorité des voix attachées aux parts émises par l'entreprise ou peut désigner plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance de l'entreprise. Le candidat étant personnellement responsable des obligations résultant de la partie du marché qu'il sous-traite, il s'engage à prendre toutes les dispositions utiles et nécessaires pour faire respecter les stipulations de la présente rubrique à son(ses) sous-traitant(s).

#### **Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

## 5. Rész

## 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Marché de travaux de corps d'état techniques des trois gares de Saint-Quentin Est, Satory et Versailles Chantiers, et d'ouvrages secondaires de la section « Ouest » de la Ligne 18 du Grand Paris Express

Leírás: Ce marché a pour objet, tout d'abord les travaux relatifs aux corps d'état techniques fluides (CVC, désenfumage, plomberie et protection incendie) et corps d'état techniques électriques (courant fort, courant faible) pour l'aménagement des trois gares souterraines (Saint-Quentin Est, Satory, Versailles Chantiers), des dix ouvrages annexes de la section souterraine « Ouest » et des cinq accès de secours et de l'ouvrage annexe de la section au sol de la ligne 18 du Grand Paris Express une fois les travaux de génie civil majoritairement réalisés. Ce marché a également pour objet l'ensemble des études d'exécution sous BIM des corps d'états spécifiques concernés ainsi que l'ensemble des essais des équipements. Par ailleurs, à l'issue des différents constats d'achèvement, le titulaire assurera le maintien en condition opérationnelle (MCO) de tous les équipements à la réception des marchés (au moment du transfert en gestion technique de l'ensemble de la ligne) : l'ensemble des opérations de maintenance préventive et corrective et d'entretien (y compris mise à disposition de personnel et des moyens nécessaires) visant à livrer au maître d'ouvrage, au moment de la réception, des installations et des équipements remplissant intégralement les exigences dues au titre du marché. Davantage de détails relatifs à la description des travaux sont consacrés dans l'annexe du présent AAPC.

Belső azonosító: Marché unique

### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45213320 Vasúti szállítással kapcsolatos épületek kivitelezése

További osztályozás (cpv): 45343000 Tűzmegeelőző szerelési munkák, 45330000 Víz-, gázvezeték-szerelési és szaniterszerelési munka, 45310000 Villamos szerelési munka, 45311200 Villamos szerelés, 45331000 Fűtés, szellőzés és légkondicionálás szerelése

#### Opciók:

A lehetőségek leírása: La SGP se réserve la possibilité de passer un ou des marché(s) sans publicité ni mise en concurrence conformément à l'article R2122-7 du code de la commande publique portant sur la réalisation de travaux à ceux confiés au titulaire.

### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: La durée prévisionnelle du marché est de 60 mois. DATE LIMITE DE REMISE DES CANDIDATURES: 22/03/2024

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Kiválasztási kritérium leírása: Chaque candidat ou, en cas de groupement candidat, chaque membre du groupement, devra fournir l'ensemble des renseignements ci-après : - Une

déclaration concernant son chiffre d'affaires global et la part affectée aux prestations de même nature que celles du présent marché, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles ou équivalent. Ces chiffres d'affaires seront exprimés en Euro HT. Pour la présentation de ces éléments, le candidat doit compléter obligatoirement le cadre de réponse concernant la capacité économique et financière après avoir téléchargé le fichier (fichier Excel - 2023PN040 - cadre de réponse) à l'adresse: [www.marchespublics.gouv.fr](http://www.marchespublics.gouv.fr) «Consultation en cours» «Recherche rapide» le numéro «2023PN040». Niveau(x) spécifique(s) minimal /minimaux exigé(s) : L'opérateur économique ou le groupement d'opérateurs économiques devra justifier d'un chiffre d'affaires global moyen de 30 millions d'euros au cours des trois dernières années. Les candidatures qui ne satisfont pas ce niveau minimal exigé seront éliminées.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Kiválasztási kritérium leírása: Le candidat (qu'il se présente seul ou en groupement) fournit le formulaire « lettre de candidature DC1 » dernière version DAJ, dûment rempli et signé, disponible à l'adresse suivante : <https://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>. Chaque candidat ou, en cas de groupement candidat, chaque membre du groupement, devra fournir un document attestant de la capacité de la personne signataire à engager l'entité concernée (exemple : K-BIS, délégation). Le candidat doit, en outre, compléter obligatoirement l'onglet « checklist » du cadre de réponse concernant l'habilitation à exercer l'activité professionnelle après avoir téléchargé le fichier (Fichier Excel - Cadre de réponse) à l'adresse suivante : [www.marchespublics.gouv.fr](http://www.marchespublics.gouv.fr) : "Consultation en cours" - "Recherche Rapide" - numéro du marché « 2023PN040 ». Le fichier renseigné devra être inséré dans le dossier de candidature en format électronique. Conformément aux dispositions des articles R2142-3, R2143-12 et R2144-1 du code de la commande publique, si le candidat (ou groupement candidat) s'appuie sur les capacités d'autres opérateurs économiques pour présenter sa candidature, il devra également : - Justifier des capacités de ce ou ces opérateurs économiques en produisant l'ensemble des renseignements et documents énumérés à la section 5 de l'AAPC propres aux capacités de ces opérateurs économiques et compléter obligatoirement le cadre de réponse joint au présent avis ; - Apporter la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché et que cet opérateur atteste n'entrer dans aucun des cas d'exclusion des procédures de passation des marchés publics. Cette preuve peut être apportée par tout moyen approprié, notamment sous la forme d'une obligation juridiquement contraignante (exemples : attestations sur l'honneur, formulaire DC4, tout autre convention type mise à disposition de moyens) ; Afin d'anticiper les opérations de vérification qui seront faites au plus tard à l'attribution du marché, il est fortement conseillé à chaque candidat (ou groupement candidat) de fournir un document attestant de la capacité de la personne habilitée à engager ce ou ces opérateurs économiques (exemple : numéro unique d'identification, délégation). Plus de détails dans l'annexe du présent avis.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Kiválasztási kritérium leírása: Chaque candidat ou en cas de groupement de candidat, chaque membre de groupement devra fournir l'ensemble des renseignements ci-après : 1) Certificats de qualifications (ou équivalent) : Il est demandé les certificats de qualifications professionnelles du candidat et de chacun des cotraitants ou tout document équivalent (prouvés par tout moyen, notamment par des certificats d'identités professionnelles ou une

référence équivalente par qualification manquante) Qualifications QUALIBAT : - 5252 : Installation de distribution de chauffage ou de rafraîchissement avec centrale de traitement d'air - 5322 : Installation de désenfumage mécanique - 5112 : Installation de plomberie sanitaire pour des bâtiments sans surpresseur supérieurs à 1 000 m<sup>2</sup> - 7113 : Calorifugeage (technicité supérieure), Qualifications QUALIFELEC Installations électriques : - MGTI (Moyen et Gros Tertiaire-Industrie) - Classe 5 à minima (50 à 250 exécutants ou Classe 6 250+ exécutant) - Mentions RGE / ET / EC Qualifications QUALIFELEC Courants Faibles : - CFMGTI3 (Courants Faibles Moyen et Gros Tertiaire-Industrie, avec étude et réalisation de 3 références par ses propres moyens) - Classe 5 à minima (50 à 250 exécutants ou Classe 6 250+ exécutant) - Domaines RC / ST / SU / AV / GT / RT - Mentions FO / CO Qualifications Branchements et réseaux : - HT-A / HT-S - BT-A / BT-S 2 ) Références. Par références techniques, il est entendu une présentation d'une liste de références de travaux similaires réalisés par le candidat et attestant des capacités de ce dernier à accomplir des opérations de nature, d'ampleur et de complexité similaires. Le candidat présentera des dossiers distincts pour chaque thème de travaux. Chaque dossier, correspondant à un thème, comportera au maximum les 3 références significatives (en termes de périmètre technique et de linéaire d'ouvrages). En cas de groupement, il est demandé trois références maximum par thème pour l'ensemble du groupement. Ces prestations peuvent concerner n'importe quel membre du groupement et éventuellement être partagées avec d'autres membres du groupement. Le candidat veillera à ce que chaque membre du groupement ait eu à sa charge au moins une référence présentée correspondant à des missions semblables à celles qui lui seront confiées dans le cadre de la présente opération. Ces références doivent concerner des opérations réalisées au cours des 8 dernières années et devront être appuyées d'attestations de bonne exécution du maître d'ouvrage pour le compte duquel les travaux ont été réalisés. Une même référence peut être utilisée pour couvrir tout ou partie de ces thèmes. Le candidat doit justifier qu'il a assuré la prestation visée pour chaque thème.. Voir la suite du paragraphe "capacité technique et professionnelle » dans l'annexe AAPC. Pour la présentation de ces éléments, le candidat doit compléter obligatoirement le cadre de réponse concernant la capacité technique et professionnelle après avoir téléchargé le fichier Excel - 2023PN040 - cadre de réponse à l'adresse: [www.marchespublics.gouv.fr](http://www.marchespublics.gouv.fr) - «Consultation en cours» - «2023PN040».

E kritérium alkalmazása: Használatban van

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Valeur Technique

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Prix

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyekben a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: francia

Azok a nyelvek, amelyekben a közbeszerzési dokumentumok (vagy azok részei) nem hivatalosan elérhetők: francia

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marchespublics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=421513&orgAcronyme=s2d>

## 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

### Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 27/05/2024

### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: [https://www.marchespublics.gouv.fr/?page=entreprise.](https://www.marchespublics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=421513&orgAcronyme=s2d)

[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=421513&orgAcronyme=s2d](https://www.marchespublics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=421513&orgAcronyme=s2d)

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Kötelező

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Une retenue de garantie de 5% du montant initial du marché augmenté, le cas échéant, du montant des avenants est prévue. Elle s'appliquera uniquement sur le montant de la partie forfaitaire du marché. Cette retenue de garantie pourra être remplacée par une garantie à première demande.

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 9 Hónapok

### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: INSERTION PAR L'ACTIVITE ECONOMIQUE : En application de l'article L. 2112-2 du code de la commande publique, en raison de la nature des travaux objets du présent marché, l'exécution du marché comporte une clause obligatoire d'exécution du marché liée à l'insertion par l'activité économique. Le pourcentage dédié à l'insertion ne pourra être inférieur à 10% du nombre d'heures travaillées au présent marché. ACCES DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES AUX MARCHES DE LA SGP : La Société des grands projets informe qu'elle demandera aux candidats une formalisation des engagements vis-à-vis des petites et moyennes entreprises. Le pourcentage dédié aux PME ne pourra être inférieur à 20% du montant du marché. Au stade de la remise de leur offre, ceux parmi les candidats qui ne sont pas des PME, seront invités à indiquer, dans leur offre, la part du marché qu'ils souhaitent sous-traiter et/ou confier à des tiers, notamment à des PME ou à des artisans.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Aucune forme de groupement n'est exigée. En cas de groupement conjoint, le mandataire doit être solidaire. Il est précisé que les candidats ne peuvent présenter leur candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membres de plusieurs groupements.

Pénzügyi megállapodás: Financement sur fonds propres puis par emprunts et/ou subventions. Paiement à 30 jours à compter de la date de réception de la demande de paiement (facture) dans « Chorus Pro » dès lors que la date de validation de la situation (correspondant à la date de constatation de la conformité du service fait) dans l'outil informatique de vérification de la conformité des prestations est antérieure à la date de dépôt dans « Chorus Pro ». Le délai de constatation du service fait est fixé à quinze (15) jours. Le marché est traité à prix révisable. La modalité de paiement sur compte unique peut être exigée pour garantir une rapidité et une efficacité des paiements, au regard de l'importance de traitement administratif et financier que requiert le projet du Grand Paris Express.

## 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

### Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif de Montreuil

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Société des grands projets

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Société des grands projets

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Société des grands projets

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Société des grands projets

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Tribunal administratif de Montreuil

Regisztrációs szám: 130 006 869 00015

Szervezeti egység: Seine-Saint-Denis

Postacím: 7 rue Catherine Puig

Város: Montreuil

Irányítószám: 93558

Ország alegysége (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [greffe.ta-montreuil@juradm.fr](mailto:greffe.ta-montreuil@juradm.fr)

Telefonszám: +33 149202000

Internetcím: <http://montreuil.tribunal-administratif.fr/>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Société des grands projets

Regisztrációs szám: 52504601700048

Szervezeti egység: Seine-Saint-Denis

Postacím: 2 mail de la petite Espagne

Város: Saint-Denis

Irányítószám: 93200

Ország alegysége (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: Direction marchés et pilotage contractuel - Pierre MOREAU

E-mail-cím: [marches-sgp@sgp.fr](mailto:marches-sgp@sgp.fr)

Telefonszám: +33 182462000

Fax: +33 182462031

Internetcím: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Információcsere végpontja (URL): <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 05cc9b29-136f-4c14-ac72-ac4468c1e6a3 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 19/02/2024 14:37:22 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 105126-2024

HL S kiadás száma: 36/2024

A közzététel dátuma: 20/02/2024